

## Instructions importantes

### Utilisation

- WinchRite® a été conçue pour aider à hisser et border vos voiles sans effort. WinchRite® est particulièrement utile lorsque vous naviguez en équipage réduit.

- WinchRite® n'est pas destinée à éliminer la présence des manivelles habituelles du bord. C'est un équipement complémentaire.

- WinchRite® ne doit jamais être utilisée pour hisser une personne dans la mâture !**

Nous pensons que le travail en hauteur est l'affaire de spécialistes. Ils doivent être confiés à des gréers professionnels expérimentés. Les dangers que présentent ces travaux peuvent avoir des conséquences sérieuses en cas d'accident qui peuvent entraîner des blessures ou la mort.

- Les utilisateurs de WinchRite® doivent avoir de bonnes connaissances et de l'expérience en matière de manœuvres à la voile. Le gréement du bateau qu'ils utilisent doit leur être familier.

- WinchRite® dispose d'une commande pour engager la rotation dans un sens ou dans l'autre. Ainsi, vous pouvez l'utiliser sur les winchs à plusieurs vitesses.

- Nous recommandons l'utilisation de WinchRite® sur des winchs self-tailing pour pouvoir disposer des deux mains sur l'appareil et ainsi garantir une meilleure sécurité.

- WinchRite® n'a pas été pensée pour une utilisation en régate et un tel équipement peut être interdit par des règles de course.

- Bien que WinchRite® soit fabriquée avec des matériaux légers mais durcis, faites attention en la manipulant à ne pas la laisser tomber et à éviter tout choc.



|               |  |                   |   |   |
|---------------|--|-------------------|---|---|
| SVB-Nr. 17533 | WinchRite® -<br>Manivelle de winch motorisée |                   | <b>SVB</b><br>Spezialversand für Yacht- und Bootszubehö | Gelsenkirchener Str. 25-27<br>D - 28199 Bremen          |
|               |  | 02-15/CNA/WPO/AWE |   | Verkauf: (0421) 57290 - 0<br>Telefax: (0421) 57290 - 40 |
|               |  | Page 1 de 4       |   | e-mail: info@svb.de<br>Internet: www.svb.de             |

## Conseils de sécurité

La pratique de la voile expose à des évènements imprévisibles entraînés par des changements de conditions extérieures au contrôle du marin.

Les équipements et l'accastillage montés sur le pont et dans le cockpit sont autant d'aspérités qui peuvent devenir dangereuses par moment.

Il faut toujours rester attentif et veiller à tout l'environnement, ainsi qu'aux conditions de mer et de vent, et aux autres bateaux alentour.

Plus vous détectez des changements tôt, mieux vous pouvez anticiper des manœuvres.

Assurez-vous que votre manivelle WinchRite® est toujours prête à l'emploi dans de bonnes conditions et facilement. Restez attentif et prudent ! Trop de blessures sont causées par des chutes.

Nous recommandons de porter des gants pour manœuvrer les voiles et se servir des pièces d'accastillage.

## Livraison :

- 1x Manivelle WinchRite®
- 1x Embout d'entraînement « SO »
- 1x Embout d'entraînement « STD »
- 1x Support plastique (blanc)
- 3x Vis auto-taraudeuses
- 1x Sacoche (bleue),
- 1x Adaptateur allume-cigare avec témoin LED (12V in / 12V out),
- 1x Chargeur (100-240V AC / 12V 3A),
- 4x Adaptateurs de prises internationales
- 1x Manuel (Engl./Deutsch)



|                      |  |                   |   |   |
|----------------------|--|-------------------|---|---|
| <b>SVB-Nr. 17533</b> | <b>WinchRite® -<br/>Manivelle de winch motorisée</b> |                   | <b>SVB</b><br>Spezialversand für Yacht- und Bootszubehö | Gelsenkirchener Str. 25-27<br>D - 28199 Bremen          |
|                      |  | 02-15/CNA/WPG/AWE |   | Verkauf: (0421) 57290 - 0<br>Telefax: (0421) 57290 - 40 |
|                      |  | Page 2 de 4       |   | e-mail: info@svb.de<br>Internet: www.svb.de             |

## Utilisation

Rechargez les batteries Lithium entièrement avant chaque utilisation. Utilisez exclusivement le chargeur ou l'adaptateur allume-cigare fournis. Le temps de charge peut atteindre 5 heures. Un témoin lumineux passe du rouge (en charge) au vert (charge complète) pour indiquer la charge.

- Choisissez l'embout qui convient et placez-le sur le carré d'entraînement de la WinchRite®.
- Le sens de rotation est commandé par un bouton à bascule situé sur la face inférieure de la manivelle. Cette inversion de sens permet de changer la vitesse du winch.
- Vérifiez sur quel sens de rotation est réglée la manivelle WinchRite® avant de l'engager sur le winch. Familiarisez tous les membres de l'équipage avec la manivelle et assurez-vous que chacun comprend bien son utilisation.
- Attention  
!!! L'utilisation de la manivelle WinchRite® conduit à exercer des forces élevées lorsque vous hisser ou bordez une voile !!!  
Le réglage final se fait à l'aide d'une manivelle standard.  
WinchRite® est là pour assumer le travail principal et difficile.

### Caractéristiques techniques

-----  
Poids : 2,8 kg

Couple Max.: 110 Nm

Batterie Li-Ion : 2x 21,6 V / 2,8 Ah

Rotation : droite/gauche  
Régime : 0-130 t/min.

Bouton de contrôle de la vitesse

Arbre : acier (moulé)

Longueur totale : 38 cm

Boîtier en plastique à haute résistance en PC / ABS

Mécanisme interne : engrenages métalliques

Finition antidérapante caoutchouc

|               |  |                   |   |  |
|---------------|--|-------------------|---|--|
| SVB-Nr. 17533 | WinchRite® -<br>Manivelle de winch motorisée |                   | <br>Spezialversand für Yacht- und Bootszubehö | Gelsenkirchener Str. 25-27<br>D - 28199 Bremen   |
|               |  | 02-15/CNA/WPO/AWE |   | Verkauf: (0421) 57290 - 0<br>Telefax: (0421) 57290 - 40<br>e-mail: info@svb.de<br>Internet: www.svb.de |
|               |  | Page 3 de 4       |   |  |

## Maintenance et entretien, batteries Lithium

- WinchRite® ne contient pas de pièces remplaçables. Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier. Ceci pourrait entraîner un défaut d'étanchéité, endommager le mécanisme et rendre la garantie caduque.
- Nettoyez les surfaces sales à l'aide d'un chiffon propre humide, éventuellement avec un détergent doux..
- Votre WinchRite® est équipée d'une batterie au lithium. Cette technologie de batterie permet d'optimiser le poids et le stockage d'énergie. Ces batteries sont bien moins volumineuses et beaucoup plus légères que les autres batteries. Cependant, il est nécessaire d'observer des précautions de stockage et d'utilisation.

Notez les recommandations suivantes pour préserver votre WinchRite® :

- Les batteries au lithium sont livrées à moitié chargées et ne doivent pas être stockées pleinement chargées pendant une longue période d'inutilisation.
- Stockez la WinchRite® dans un endroit avec une température ambiante idéale de 20°C, (+/- 5).
- Les batteries au lithium sont sujettes à une certaine autodécharge. Par conséquent, il faut la recharger lorsqu'elle a été inutilisée pendant 4 à 6 semaines. Prévoyez 2 à 3 heures de charge.
- La batterie de la WinchRite® n'est pas sujette à l'effet mémoire. Vous pouvez donc la charger à n'importe quel niveau.
- Ne laissez pas votre WinchRite® exposée aux températures élevées (> 40°C).
- Les batteries ont une durée de vie qui nous permet de garantir 180 jours de fonctionnement.. La garantie est caduque en cas de mauvaise utilisation.

### Mise au rebut



Les équipements électroniques marqués du symbole de recyclage doivent être confiés à une agence de recyclage reconnue. Ils peuvent être retournés au fabricant avec accord. Ne mêlez pas les équipements électroniques aux ordures ménagères ou industrielles.

*L'emballage est en matériaux recyclables. Veuillez respecter les règles de tri sélectif.*

|                      |  |                   |  |  |
|----------------------|--|-------------------|--|--|
| <b>SVB-Nr. 17533</b> | <b>WinchRite® -<br/>Manivelle de winch motorisée</b> |                   | <br><b>Spezialversand für Yacht- und Bootszubehö</b> | Gelsenkirchener Str. 25-27<br>D - 28199 Bremen   |
|                      |  | 02-15/CNA/WPO/AWE |  | Verkauf: (0421) 57290 - 0<br>Telefax: (0421) 57290 - 40<br>e-mail: info@svb.de<br>Internet: www.svb.de |
|                      |  | Page 4 de 4       |  |  |